

# LAC SAINT-AUGUSTIN VERSANT SUD

---

## Eaux parasitaires des commerces et des institutions

---



**Service de l'environnement  
Division de la qualité du milieu**

*Décembre 2002*

## *Table des matières*

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
<b>2. HISTORIQUE</b> .....	<b>1</b>
<b>3. MÉTHODOLOGIE</b> .....	<b>1</b>
<b>4. RÉSULTATS</b> .....	<b>2</b>
<b>4.1. Secteur commercial</b> .....	<b>2</b>
<b>4.2. Secteur institutionnel</b> .....	<b>2</b>
<b>4.3. Poste de pompage</b> .....	<b>2</b>
<b>5. CONCLUSION</b> .....	<b>7</b>
<b>PLAN I – Secteur commercial</b> .....	<b>3</b>
<b>PLAN II – Secteur institutionnel</b> .....	<b>5</b>
<b>TABLEAU I – Commerces visités</b> .....	<b>4</b>
<b>TABLEAU II – Institutions visitées</b> .....	<b>6</b>
<b>ANNEXE I</b>	
> <i>Fiches d'identification d'égout des commerces visités</i>	
<b>ANNEXE II</b>	
> <i>Fiches d'identification d'égout des institutions visitées</i>	

## 1. INTRODUCTION

Un plan d'eau dans une municipalité est une ressource qu'il faut protéger. Un des facteurs de contamination qu'il ne faut pas négliger est l'apport d'eaux usées (eaux parasitaires) provenant de rejets sanitaires dans les conduites pluviales. En effet, les conduites pluviales raccordées aux bâtiments, qu'ils soient résidentiels, commerciaux ou institutionnels, sont destinées à véhiculer les eaux de pluie vers le point d'eau le plus près. La contamination des eaux pluviales est attribuable à des erreurs de mauvais branchements. Le branchement des toilettes sur une conduite pluviale est une erreur courante. Ce type de contamination est souvent très coûteux à corriger et a un impact important sur la qualité des eaux riveraines et sur les plans d'eaux, puisque l'indicateur le plus souvent retenu pour catégoriser un plan d'eau est la quantité de coliformes fécaux retrouvés dans un échantillon d'eau de 100 ml.

Ce rapport présente les résultats de recherches relatives aux eaux parasitaires, réalisées au cours de l'année 2001, pour les institutions et les commerces situés dans le bassin de la rive sud du Lac Saint-Augustin.

## 2. HISTORIQUE

Dans le cadre du suivi de la qualité des eaux riveraines du fleuve et des rivières, la Communauté urbaine de Québec (CUQ) a relevé, en 1998, des sources de contamination provenant des conduites pluviales du secteur des Bocages de l'ancienne ville de Saint-Augustin. Le Service de l'environnement de la CUQ avait alors procédé à l'identification par rue des bassins de drainage pluviaux contaminés par l'apport d'eaux sanitaires, associé à des erreurs de raccordements de conduites.

En 2000 et 2001, le Service des travaux publics de la Ville de Saint-Augustin a utilisé ces résultats pour cerner, à plus petite échelle, les îlots à l'origine de la contamination des conduites pluviales de ces rues. De plus, les institutions ainsi que les commerces existants ont fait l'objet de visites et tous les résultats de cet exercice ont été rapatriés au Service de l'environnement de la Ville de Québec grâce à la collaboration des intervenants qui ont travaillé sur ce projet en 2001.

## 3. MÉTHODOLOGIE

Les recherches entreprises par le Service des travaux publics de la Ville de Saint-Augustin, en collaboration avec une firme spécialisée, consistaient à visiter les commerces et les pavillons dont les eaux de pluie des bâtiments étaient normalement drainées vers le lac. Chaque toilette et chaque évier a donc subi un test au colorant permettant de vérifier son point de raccordement dans le réseau sanitaire ou le réseau pluvial. Les résultats ont tous été transcrits sur des fiches intitulées "Identification et test d'étanchéité d'égoût privé".

## **4. RÉSULTATS**

### **4.1. Secteur commercial**

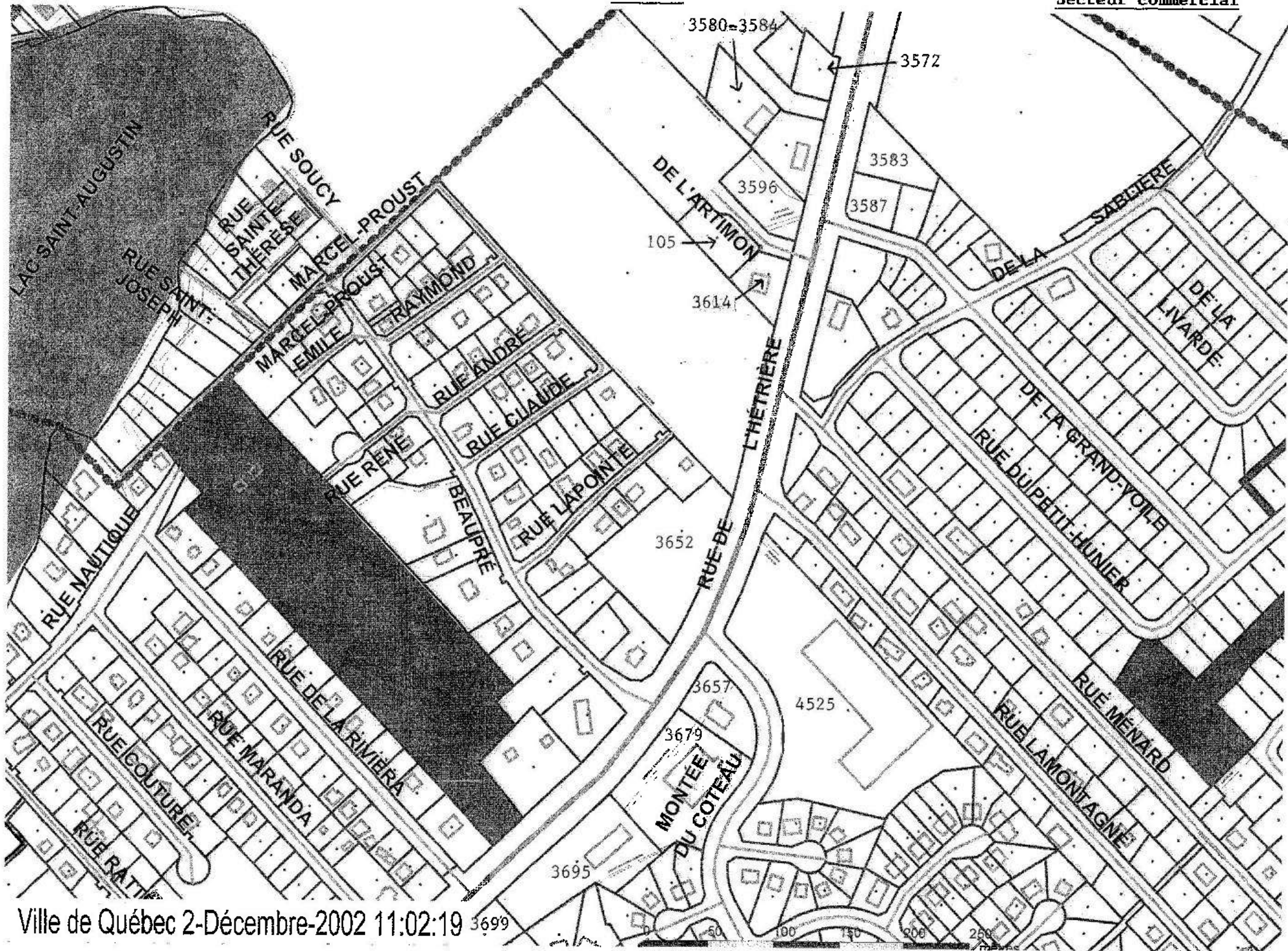
Le secteur commercial de la rive sud du lac est concentré sur la rue de l'Hétrière (plan I). Au cours de l'année 2001, les commerces existants ont été visités par la firme Maxi Drain. Les bâtiments dont les raccordements aux réseaux d'égout sanitaire et pluvial étaient non conformes ont tous reçu une lettre de la municipalité les sommant d'apporter les correctifs requis dans les délais prescrits. Par la suite, la firme mandatée a procédé aux vérifications d'usage. Les fiches d'identification, jointes à l'annexe 1, démontrent que les tests au colorant sont concluants et que tous les raccordements sont conformes. Le tableau I présente le bilan des commerces visités.

### **4.2. Secteur institutionnel**

Le secteur institutionnel occupe une grande surface du territoire qui se draine vers la rive sud du lac (plan II). Le tableau II présente la liste des institutions qui ont été visitées par la firme mandatée et les résultats obtenus suite aux correctifs exigés par la Ville. Comme le démontrent les fiches d'identification, jointes à l'annexe 2, les tests au colorant se sont révélés concluants.

### **4.3. Poste de pompage**

Un seul poste de pompage occupe le secteur environnant la rive sud du lac; le poste de pompage de la Riviera. Ce dernier est muni d'une génératrice d'urgence car il ne possède pas de conduite de surverse. Il n'y a donc pas de possibilité de contamination du lac via ce poste de pompage.



**Lac Saint-Augustin Sud**  
**Eaux parasitaires provenant des commerces et des institutions**

**Tableau I – Commerces visités**

Identification	Adresse	Test de branchement
Divers commerces	101 à 105, rue de l'Artimon	concluant
Dépanneur	3657, rue de l'Hétrière	concluant
Garderie les Chérubins	3699, rue de l'Hétrière	concluant
Bar de l'Hétrière	3572, rue de l'Hétrière	concluant
Vitro-Plus	3587, rue de l'Hétrière	concluant
Pâtisserie Tannous	3583, rue de l'Hétrière	concluant
BDM mini mécanique	3596, rue de l'Hétrière	concluant
Garage Mécanique 2001	3614, rue de l'Hétrière	concluant
Dépanneur Irving	3652, rue de l'Hétrière	concluant
Auberge du Lac Saint-Augustin	3910, rue de l'Hétrière	concluant
Aréna Acti-Vital	4525, rue de l'Hétrière	concluant
Centre commercial de l'Hétrière	3695, rue de l'Hétrière	concluant



Lac Saint-Augustin Sud  
Eaux parasitaires provenant des commerces et des institutions

Tableau II – Institutions visitées

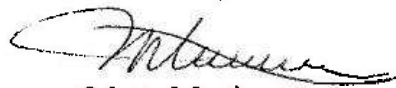
Identification		Adresse	Test de branchement
<i>Lors de la visite en 2001</i>	<i>Mise à jour 2002</i>		
Pavillon Saint-Léon	Corporation de développement économique	4913, rue Lionel-Groulx	concluant
Résidence Lionel-Groulx	Corporation de développement économique	4925, rue Lionel-Groulx	concluant
Pavillon de l'enseignement	Collège Saint-Augustin	4950, rue Lionel-Groulx	concluant
Pavillon Saint-Philippe	Québec inc.	4974, rue Lionel-Groulx	concluant
Pavillon Le Prévost	FSQ	4965, rue Lionel-Groulx	concluant
Pavillon Marianne Hill	Le Rucher	4932, rue Pierre-Georges-Roy	concluant
Résidence P-G-R	Centre de développement économique	4940, rue Pierre-Georges-Roy	concluant
Pavillon des missionnaires du Sacré-Cœur	---	4920, rue Pierre-Georges-Roy	concluant
Frères des écoles chrétiennes	---	4860, rue Saint-Félix	concluant
Séminaire Saint-François	---	4900, rue Saint-Félix	concluant
CHSLD	Vigi Santé ltée	4954, rue Clément-Lockquell	concluant
Pavillon Collin	Corporation des pères maristes	4947, rue Clément-Lockquell	concluant
Pavillon Saint-Rédempteur	---	4957, rue Honoré-Beaugrand	concluant
Pavillon Honoré-Beaugrand	Fondation Saint-Augustin	4962, rue Honoré-Beaugrand	concluant



## 5. CONCLUSION

La mission que s'était donné la CUQ en 1998, a été poursuivie par la municipalité de Saint-Augustin et s'est maintenue au cours de l'année 2002 au sein de la grande ville de Québec. Cette mission est d'ailleurs à l'image même de la nouvelle politique nationale de l'eau que s'est donné le Ministère de l'Environnement.

Les correctifs qui ont été apportés aux réseaux pluviaux permettront d'acheminer vers le lac Saint-Augustin des eaux de qualité qui assureront un renouvellement possiblement essentiel à la survie même du lac.



Odette Martineau,  
technicienne en assainissement de l'eau  
641-6411, poste 2954

## ANNEXE I

---

➤ *Fiches d'identification d'égout des commerces visités*



**SAINT-AUGUSTIN**  
DE-DESMAURES

Réceptaire du  
1<sup>er</sup> Grand prix  
québécois de la qualité



Le 18 octobre 2001

Madame Judith Carignan  
9001- 7849 Québec inc  
1091, Louis-Hébert  
Cap-Rouge (Québec)  
G1Y 1Z3

**COURRIER CERTIFIÉ**  
**SANS PRÉJUDICES**

Objet: Correctifs à apporter à votre système de rejet d'eaux parasites

Madame,

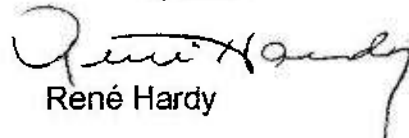
Suite à la lettre que nous vous avons fait parvenir le 8 août dernier et de la visite de la firme Maxi-Drain à votre entreprise le 8 octobre 2001, nous avons décelé que le drain de plancher installé sous la dalle des composantes de votre bâtiment est raccordé à l'égout pluvial plutôt qu'à l'égout sanitaire.

Alors, tel que stipulé dans notre lettre du 8 août 2001, vous devez vous conformer à la résolution 2001-07-230 et procéder aux correctifs nécessaires et fournir à la Municipalité un certificat de conformité de vos installations dans les 180 jours de la réception de cette lettre.

Nous comptons sur votre collaboration et sur votre sens des responsabilités pour exécuter ces travaux qui contribueront à l'amélioration du lac Saint-Augustin.

Veuillez agréer l'expression de nos sentiments distingués.

Le directeur du Service des  
travaux publics

  
René Hardy

RH/sms

p.j.

*Dossier relié au printemps 2002*

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Tél.: 825-2719

Date \_\_\_\_\_

00-1111

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 3614 de l'HEURIEUX  
Permis \_\_\_\_\_

GARAGE MECANIQUE 2001

<b>BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ</b>	
Diamètre: 4" <input type="checkbox"/> 5" <input type="checkbox"/> 6" <input type="checkbox"/> Autre _____	
Catégorie: DR28 <input type="checkbox"/> DR35 <input type="checkbox"/> Autre _____	
Marque: Manville <input type="checkbox"/> Bovac <input type="checkbox"/> Cannon <input type="checkbox"/> Autre _____	
Distance mesurée de la ligne de lot au solage _____	
Position: Droite <input type="checkbox"/> Gauche <input type="checkbox"/> Unitaire <input type="checkbox"/>	<u>LAVABO BIEU RACCORDE</u> <u>TOILETTE BIEU RACCORDE</u> <u>DRAIN PLANCHE BIEU RACCORDE</u>
<b>TEST D'ÉTANCHÉITÉ</b>	
CONCLUANT <input type="checkbox"/> NON CONCLUANT <input type="checkbox"/>	
<b>TEST D'IDENTIFICATION</b>	
CONCLUANT <input checked="" type="checkbox"/> NON CONCLUANT <input type="checkbox"/>	Raccordé au sanitaire public
Remarque: _____	Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

<b>BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ</b>	
Diamètre: 4" <input type="checkbox"/> 5" <input type="checkbox"/> 6" <input type="checkbox"/> Autre _____	
Catégorie: DR28 <input type="checkbox"/> DR35 <input type="checkbox"/> Autre _____	
Marque: Manville <input type="checkbox"/> Bovac <input type="checkbox"/> Cannon <input type="checkbox"/> Autre _____	
<b>TEST D'IDENTIFICATION</b>	
CONCLUANT <input type="checkbox"/> NON CONCLUANT <input type="checkbox"/>	Raccordé au pluvial public
Remarque: _____	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>

<b>AQUEDUC</b>	CUIVRE <input type="checkbox"/>	<b>TEST DE PRESSION</b>	
Diamètre: 3/4" <input type="checkbox"/> 1" <input type="checkbox"/>		Concluant <input type="checkbox"/>	Non concluant <input type="checkbox"/>
Type: K <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>		Sable sur tuyau: Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>

Le test sonore a été effectué Oui  Non  Date 19/9/01

Entrepreneur ou Propriétaire Ville de St Augustin Prix \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_ TPS \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ TVQ \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date 20/10/01

00-1370

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4525 ARNA ACTI-VITAL.  
Permis \_\_\_\_\_

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Boyac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public

Remarque: \_\_\_\_\_

TOILETTE BIEN RACCORDE  
LAVABO BIEN RACCORDE  
EVIER BIEN RACCORDE  
FOURNUSSE BIEN RACCORDE  
DRAIN BIEN RACCORDE  
Oui  Non

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Boyac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC CUIVRE

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

### TEST DE PRESSION

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

Le test sonore a été effectué Oui  Non

Date 19/9/01

Entrepreneur ou Propriétaire 1116 L. H. DUBOIS

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date 19/9/01

00-1366

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 3593 de METRIER

Pemis Pâtisserie. Trouvus

**BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ**

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

**TEST D'ÉTANCHÉITÉ**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT

**TEST D'IDENTIFICATION**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

*toi METRIER BIEN RACCORDE  
LAUBO BIEN RACCORDE  
EVAL BIEN RACCORDE  
DRAIN PLANCHÉ BIEN RACCORDE*

**BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ**

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

**TEST D'IDENTIFICATION**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

**AQUEDUC** CUIVRE  **TEST DE PRESSION**

Diamètre: 3/4"  1"  Concluant  Non concluant

Type: K  L  Sable sur tuyau: Oui  Non

Le test sonore a été effectué Oui  Non  Date 19/9/01

Entrepreneur ou Propriétaire Ville de St-Amand

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date \_\_\_\_\_

00- \_\_\_\_\_

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 3699 ch l'Herminier

Permis \_\_\_\_\_

GARDERIE-PRÉ-MAGREVILLE

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

bitille BIVU RACCORNE'  
L'UAGS- BIVU RACCORNE'  
EUIER. BIVU RACCORNE'

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC

CUIVRE

### TEST DE PRESSION

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

Le test sonore a été effectué Oui  Non

Date 00/01/01

Entrepreneur ou Propriétaire Ville de St Augustin

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Tél.: 825-2719

Date \_\_\_\_\_

00-13

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 3537 HETRIER VITRO-PLUS.  
Permis \_\_\_\_\_

OR 03/01/80

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Boyac  Canon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

tulle HR OK  
DRAIN PLANCHÉ OK  
LAUABO OK

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Boyac  Canon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC CUIVRE

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

### TEST DE PRESSION

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

*M. B. D.*

Le test sonore a été effectué. Oui  Non

Date 9/10/01

**TEST DE COULEUR**

Entrepreneur ou Propriétaire Ville de St Augustin

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_



# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Tél.: 825-2718

Date 30/10/01

00-1504

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 3596. de L'Herminier

Permis \_\_\_\_\_

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

LABAS de GARAGE  
DRAIN de PLANCHER  
BIEN RACCORDE AU SANITAIRE  
PUBLIC *M. B. D.*

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### BRANCHEMENT FLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC CUIVRE

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

### TEST DE PRESSION

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

*M. B. D.*

Le test sonore a été effectué Oui  Non  Date 30/10/01

Entrepreneur ou Propriétaire Villa de St Augustin Prix \_\_\_\_\_  
TPS \_\_\_\_\_

## **ANNEXE II**

---

➤ *Fiches d'identification d'égout des institutions visitées*

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date 16/11/01

00-1533

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4965 LIOUVE GROND  
Permis \_\_\_\_\_

LE PRÉVOST

**BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ**

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

**TEST D'ÉTANCHÉITÉ**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT

**TEST D'IDENTIFICATION**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

LABORO DE LA SALLE  
RECONFÉRAUCE  
BIEN RECONNECTÉ

**BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ**

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

**TEST D'IDENTIFICATION**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

**AQUEDUC CUIVRE**

**TEST DE PRESSION**

Diamètre: 3/4"  1"  Concluante  Non concluante

Type: K  L  Sable sur tuyau: Oui  Non

Man B.J.

Le test sonore a été effectué Oui  Non  Date \_\_\_\_\_

Entrepreneur ou Propriétaire Villa de St Augustin  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_  
TPS \_\_\_\_\_  
TVQ \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI #25 DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date 27/12/01

00-1275

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4947 CLEMENT-LOCKQUILL Collin  
Permis \_\_\_\_\_

OR 03/02/90

**BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ**

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bayac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

**TEST D'ÉTANCHÉITÉ**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT

**TEST D'IDENTIFICATION**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: TOILETTE LAUABO FUIER BIEN RACCORDE  
BIEN RACCORDE  
BIEN RACCORDE

OÙ EST  
Raccordé

**BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ**

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bayac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

**TEST D'IDENTIFICATION**  
CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: RACCORDE AU SANITAIRE

**AQUEDUC CUIVRE**

**TEST DE PRESSION**

Diamètre: 3/4"  1"  Concluant  Non concluant

Type: K  L  Sable sur tuyau: Oui  Non

Le test sonore a été effectué: Oui  Non  Date 27/12/01

Entrepreneur ou Propriétaire VILLE DE ST AUGUSTIN Prix 4300  
Adresse \_\_\_\_\_ TPS \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ TVQ \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Tél.: 825-2719

Date \_\_\_\_\_

00-1233

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4925 LIOUPEL GROUX

Permis \_\_\_\_\_

OR # 03/01790

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: TEST DE COULEUR SUR toute LES TOILETTE de LA BATHUSE

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC CUIVRE

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

### TEST DE PRESSION

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

*Mon Bouchon*

Le test sonore a été effectué Oui  Non  Date 5/7/01

Entrepreneur ou Propriétaire Villa de St Augustin

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date 10/7/01

00-1258

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4962 HONORÉ BEAUREGAR <sup>GRAND</sup>  
Permis \_\_\_\_\_

OR 03101780

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

UNE CHAMBRE PAS PO Y ALLÉ  
CHAMBRE # M. MARTIN

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: LES TESTS DE COULEUR SUR TOUTES LES TOILETTES BIEN RACORDÉS

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC

CUIVRE

### TEST DE PRESSION

Diamètre: 3/4"  1"

Concluant  Non concluant

Type: K  L

Sable sur tuyau: Oui  Non

Le test sonore a été effectué Oui  Non

Date 10/7/01

Entrepreneur ou Propriétaire Mlle de St Augustin

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

*Man B...*

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Tél.: 825-2719

Date \_\_\_\_\_

00-1133

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4954 ~~██████~~ CLERMONT-LOCKPORT CHSLD  
Permis \_\_\_\_\_

02 03/01740

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: TEST DE COULEUR SUR LES TOILETTES -

TOILETTE BIEU RACCORDE  
EUIRA BIEU RACCORDE  
LAUABO BIEU RACCORDE

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC CUIVRE

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

### TEST DE PRESSION

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

Le test sonore a été effectué Oui  Non  Date 23/01/01

Entrepreneur ou Propriétaire Mlle de St Augustin

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix 113.30

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

# MAXI DRAIN

92 DU CALVAIRE  
STE-BRIGITTE DE LAVAL  
G0A 3K0

Date 10/7/01

00-1257

Tél.: 825-2719

## IDENTIFICATION ET TEST D'ÉTANCHÉITÉ D'ÉGOUT PRIVÉ

Adresse 4932 PIERRE GEORGE ROY

Permis \_\_\_\_\_

OR # 03101780

### BRANCHEMENT SANITAIRE PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

Distance mesurée de la ligne de lot au solage \_\_\_\_\_

Position: Droite  Gauche  Unitaire

### TEST D'ÉTANCHÉITÉ

CONCLUANT  NON CONCLUANT

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au sanitaire public Oui  Non

Remarque: TEST DE COULEUR SUR TOUTES LES TUBES BIEU RACORDÉ

### BRANCHEMENT PLUVIAL PRIVÉ

Diamètre: 4"  5"  6"  Autre \_\_\_\_\_

Catégorie: DR28  DR35  Autre \_\_\_\_\_

Marque: Manville  Bovac  Cannon  Autre \_\_\_\_\_

### TEST D'IDENTIFICATION

CONCLUANT  NON CONCLUANT  Raccordé au pluvial public Oui  Non

Remarque: \_\_\_\_\_

### AQUEDUC CUIVRE

Diamètre: 3/4"  1"

Type: K  L

### TEST DE PRESSION

Concluant  Non concluant

Sable sur tuyau: Oui  Non

*Mari Bonelli*

Le test sonore a été effectué Oui  Non

Date 10/7/01

Entrepreneur ou Propriétaire VILLE DE ST AUGUSTIN

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Prix \_\_\_\_\_

TPS \_\_\_\_\_

TVQ \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_